





### 高華德與蔣介石

【本報訊】高華德於一月三日在溫哥華市內正式宣佈，他將參加競選本年總統選舉的共和黨候選人。高華德在宣佈時表示，他將與蔣介石總統合作，為美國人民服務。高華德在宣佈時表示，他將與蔣介石總統合作，為美國人民服務。

### 周恩來在錫蘭發表有力煽動言論

#### 號召驅逐美國勢力

【科倫坡廿九日電】周恩來總理在錫蘭訪問期間，於廿九日發表了有力煽動言論，號召錫蘭人民驅逐美國勢力。周總理在講話中，指責美國在錫蘭進行的軍事行動，並呼籲錫蘭人民團結一致，反對美國的侵略。周總理在講話中，指責美國在錫蘭進行的軍事行動，並呼籲錫蘭人民團結一致，反對美國的侵略。

### 法減軍費及防務

【巴黎廿九日電】法國政府昨日宣佈，將削減軍費及防務開支。法國政府表示，這項決定是為了減輕國家的財政負擔，並促進經濟的發展。法國政府表示，這項決定是為了減輕國家的財政負擔，並促進經濟的發展。

### 魯比陪審員欠二人

【本報訊】魯比陪審員在審理一宗案件時，因故欠下兩名陪審員。這名陪審員表示，他已經向法庭申請延期審理，以便他有時間處理這名陪審員的事務。這名陪審員表示，他已經向法庭申請延期審理，以便他有時間處理這名陪審員的事務。

### 費城慶祝新年插曲

【費城訊】費城慶祝新年插曲，在昨晚的慶祝活動中，市長親自參加了演出。市長在演出中，向市民們致以新年的問候，並祝願大家新的一年裡，生活幸福，事業有成。市長在演出中，向市民們致以新年的問候，並祝願大家新的一年裡，生活幸福，事業有成。

### 新不得也

二月廿四日，當我讀到這篇諷刺文章時，不禁感到一種莫名的興奮。這篇文章以幽默的語言，揭露了社會的種種醜聞。這篇文章以幽默的語言，揭露了社會的種種醜聞。

### 中外賽會疊次得獎美酒

#### 長春商業公司

華洋酒莊主理人許良藥

陝西當歸酒	每樽四元
四川冬蟲夏草酒	每樽三元九角
唐山高粱酒	每樽三元五角
河南淮山酒	每樽三元
白糯米酒	每樽二元五角
開邊酒	每樽二元
參茸酒	每樽一元五角

華高雲 大拿加 行其參北南  
114 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C. MU 4-1025

### 周永職 實業公司

#### JACK W. CHOW REALTY LTD.

Vancouver 4, B.C. 192 E. Pender St. Commerce Bank Bldg.

Andrew (Nick) Yip 葉榮俊 FA 5-1301 Yew D. Lee 李達堯 FA 1-1443 Jack W. Chow 周永職 MU 3-7601

代理 人壽 保險 各種 商業 實業 買賣 產業 按揭 代收 租項 公證 人建造 工程

特別公佈：如你立即與周永職洽商火燭保險，當能享受百分之十的紅利。

△代填報人息稅

●巨額什貨舖，每月生意豐盈，用具齊備，位於中區繁華地段，好地，好舖，租銀三千五百元，六個月租，可議。

●大舖，位於中區繁華地段，好地，好舖，租銀三千五百元，六個月租，可議。

●大舖，位於中區繁華地段，好地，好舖，租銀三千五百元，六個月租，可議。

### 麥者士的戲院

#### Majestic Theatre

20 West Hastings St. MU 3-7847

每日上午十一時至午夜，放映喜劇名片，名伶主演，精彩紛呈。

今日放映：《大鬧天宮》

明日放映：《大鬧天宮》

後日放映：《大鬧天宮》

### 元豐有限公司

#### YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859  
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

### 永隆公司

#### WING LUNG CO.

142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C. MU 1-1734

精製 臘味 燒味 牛肉干 常備 大幫 時菜 肉品 發行

新到大幫

中大蝦肉	每斤 六毛
冰大鯪魚	(每斤) 八毛

### 真味齋 著名臘味

一年四季 皆有應市 寄往各埠 通行無阻

白油腸	每磅 壹元二毛五
蠔油腸	每磅 壹元四毛
臘肝腸	每磅 壹元六毛五
臘牛肉乾	每磅 五元
辣牛肉乾	每磅 五元

JIMMY'S FINE FOOD LTD.  
279 Pender St. E. Vancouver 4, B.C. Canada Tel. MU. 1-7023

### 丁壽堂參茸藥行

註冊商標 龍海蛤

男子每日工作過勞，精力消耗，以致精神困倦，食慾不振，若不早為調治，則易致百病叢生。本堂秘製「龍海蛤」，能補腎壯陽，益氣養血，對於上述各症，均有奇效。凡患此症者，服之立見奇效。本堂秘製「龍海蛤」，能補腎壯陽，益氣養血，對於上述各症，均有奇效。凡患此症者，服之立見奇效。

### THE BANK OF NOVA SCOTIA

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件 實際安全否

每日所費在兩仙以下，你便能租得一個保險箱，以保障你的貴重物件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火、盜、賊之損失。你的貴重物件，已獲最安全之保障。請到本行，你便能租得一個保險箱，以保障你的貴重物件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火、盜、賊之損失。你的貴重物件，已獲最安全之保障。請到本行，你便能租得一個保險箱，以保障你的貴重物件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火、盜、賊之損失。



  
 驗眼 兼較眼鏡 專家  
 屋古律氏  
 A. Gerard Hirschberg,  
 年十三逾醫行  
 Toric Optical Co. Ltd.  
 118 Hastings St. W.  
 MU 1-6829



# 龍虎山與張天師

江西貴溪縣西南，兩山對峙，一如龍昂，一如虎踞，故合稱龍虎山。漢張道陵修煉於此，有演法觀、丹灶、丹井、飛昇台遺址猶存，世傳如此，是否附會，固不可稽。——顓齋——

格言

(一) 大丈夫常容人，勿爲人所容。

(二) 作人之道以剛介爲自立之本，以敬恕爲養心之本。

(三) 其身正，不令而行；其身不正，雖令不從。

(四) 忍耐是快樂之門。

# 三國時代兩個孔明

無使鬼魂有歧路徬徨之嘆，作法時手搖銅鈴，口中唸唸有辭，故俗稱之曰「揸爛杵」。祈福道館，則不作「開路」，祇爲人鋪運，禮斗，放餞口而已。粵中男女結婚期前，例必請其作法，云未成年者，冥中有其花，故曰花仔花女，由阿婆培植之，床頭之下所供奉之神即阿婆也，既已成年，乃作法爲之出花園。及後，無意識之陋俗漸除，道館生涯日淡，遂無分「正」與「祈福」，凡道館者，凶喜二事皆爲之也。完

詔 侯王廟

高世士曰：「辱於汚君之朝也」。楊士椿復云：「操不用孔明，有人若之度」。抱朴子和楊升菴讀書本相當，而亦竟有此誤，後之讀書人，又多不察，誤信抱朴子與楊升菴之言，以爲曹操真是徵召諸葛孔明，諸葛孔明真的曾謁見曹操，真是笑話了。史亦金鑑詠諸葛武侯草廬二十詠中有云：「少日客登臥，衰朝肯致身」。也以抱朴子爲本的。







# 夜之雨風

他說着從急診藥櫃裏拿出兩等藥來，讓沈婉如替她注了針，又量量他的血壓，嘆息一聲，心想：「你若是死在我的手裡，也就命該如此。」

侯醫生做過婦科手術麼？」沈婉如好奇地問。

「沒做過也得做，這一會兒難的情況我發不好，如果不做恐怕活不到明天早一點呢？」

柳梅英正在整理着兩瓶生肌鹽水，一瓶給病人用的，一瓶給陳娟用的。

「手術順利！」沈婉如又點起一支蠟燭。

「非常順利！」侯醫生坐下，左燭焰上點了一支煙，深深吸了一口：「我想到連嬰兒都非保全得住。」

「你認識這位病人？」沈婉如故意問。

「唉！你怎知道？」

「急診室你叫過他的名字啊！而且」

手術至半小時後可以用。喬華回來說：「但是院裏沒有人肯賣血。」

「那也沒有辦法，只好碰碰碰的運氣吧！」侯醫生無奈地說。

陳娟把病人身份證放回手裏，走過來說：「我是卑型，如果侯醫生認為必需的說，我可以輸點血給她。」

「你！」侯醫生抬頭望望她：「你身體也不太好。」

「我並不賣血，但是你無法找到能用的血呀！」

「這都是受她的影響造成的？」他沉吟一下，感嘆地說：「如果不是她，我也不會到這裡來，你們大概知道我會離婚吧！她就是我從前的太太。」他宣布再應允一開，因為她突然覺得今晚這件事做，很值得誇耀。

「怪不以你那樣熱心給他急救呢？」沈婉如半開玩笑地說：「到底是一日夫妻，日恩呀！」

「這是很奇怪的事，」他頗為得意，你只管開。忍性這片第 運明 勉其

「你捐血給她？」侯醫生疑惑而脫口說：「你認識她嗎？」

「我不認識就不幫助點忙嗎？」

「也好，就用你三百詩詩，你先去化驗室檢查一下，再讓密斯陳替你量量血壓看看能不能禁得用抽三百詩詩血。這時病人甦醒過來，畧一轉動，痛得呻吟起來。


「不要動！麗芬！」侯醫生走過去，按住他抬起的手臂。

「啊！是你！」她非常意外，聲音微弱，一陣疼痛，不禁又哼了一聲。

地說：「我一直沒想到原諒她，可是今天見他躺在急診室裏，平白怨恨他都消了，大概這就是人性之善良。份吧！恨又『這就是你的力量大，所以能够不念舊惡，如果換一私人不趁機會，復才怪呢！』沈婉如敬給他烏帽才戴。

「也許這是女人對於這類情感的創傷傷得更重要些，所以一般來說，女人比男人更會嫉妬。」

(四)



## 射鵰英雄傳

第三十回

叫道：「靖哥哥你怎樣？」心中一急，兩道淚水流了下來。

郭靖却道：「沒事，我再試他一試。」挺起胸膛，走到袁千仞面前，叫道：「你郭鐵掌英雄，再打我一掌試試。」袁千仞大怒，運勁使力，蓬的一聲，又在郭靖胸口打了一掌。

郭靖哈哈大笑，叫道：「師父，鐵莊主，蓉兒，這老兒武功稀鬆平常。他不打我倒也罷了，打我一掌，倒漏了底子。」一語方畢，左臂橫掃，逼到袁千仞的身前，叫道：「你也吃我一掌！」

可虛，非拘一格，一見敵人擋他左臂，右掌一起，也是蓬的一聲，正擊在他右肩連胸之處，袁千仞的身子如紙鶴斷線般直向門外飛去。

衆人驚呼聲中，門口突出了一人，一把抓住袁千仞的衣領，大踏步走進廳來，將他在地下一放，凝然而立，臉上冷冷的全無笑容，衆人瞧這人時只見她長髮披肩，抬頭仰天，正是黑風蠻嶺中的鐵梅超風。

衆人頭一寒，却見她身傍還跟着人，那人身材高瘦，身穿青色布袍，臉色怪異之極，一望他的臉，不

# 反。叛

石棠往夜總會覓齊流不見，則聞有女子呼「石先生一返身睹流之姬朱非，女捉耳手曰：『我與君同鄉，香港洞庭山人不多，齊流粵波人也。齊流對君印象不佳，云無出息，今晚之事視若無睹如何？』棠聆語，畧知其意，女必偕小白臉遊海邊，於夜總會，晤曰：『與朱小姐俱者何人？』曰屬鄰居，普通朋友可也。棠笑曰：『必非普爾矣，吾通我不告於老齊也。』女曰：『我再告君，齊流亦是外強中乾，今日悄悄飛馬尼拉，爲張羅錢耳。』棠方自澳門看跑狗返。不知齊流已作遠行。謂曰：『若今夜卿得聞者，可來上水與齊流同去大牌檔，否則，明日見矣。』一女曰：『我俟看表表演即行矣。』

，約一點四十分截止  
別。棠往覓齊流實無  
所知知彼常往故去耳  
一點半，棠返大  
牌檔，即飲啤酒，少  
候朱非至，亦飲啤酒，問棠何事？  
對曰：「小白臉艷福不淺，破作何用  
營牛賊？女曰：『彼將去美國留學  
，今無職業，甫離學校欲深造也；  
「語至此，自手袋中取一信予棠曰：  
「返寓可拆。」「我拆拆信，內爲  
五白元沙二紙，棠覽曰：「（老鴿自

錢，博於俱樂部，贏錢，必分紅與我，亦以我屬彼之馬仔耳。我今欲與朱小姐平等乎？曰：罷，又問棠曰：石先生亦同情，譬如我伍老嫗，卿亦寄我同情也。」女笑曰：「若有老嫗悅君，君又非與同處不可，則君如何？」棠亦笑曰：「若有此日，我向老嫗提出兩項條件，第一，有事之則必多飲，有事之時必須熄燈，燈熄則假想老嫗在伊莉莎白泰來……。」（上）

**廣萬生雜貨發行**  
KWONG MAN SANG & CO.  
236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4 B.C. PHONE MU 3-3032

**華埠 明和鐵行 雲高**  
Ming Wo Hardware Co.  
23 Pender St. East  
Vancouver 4, B.C. 電話 MU. 5-8735

**加拿大信託公司華埠代理**  
**片打實業有限公司**  
**Pender Realty & Insurance**  
— Agencies Ltd. —  
**Canada Trust - Huron & Erie**  
**Chinatown Agencies**  
**156 E. PENDER ST., MU 2-1851**  
張曉威 夜 TR 2-1852 梁一強 友 FA 5-1844 張慶元 TR 6-06  
李燕洪 AL 3-6427 鄭銘源 MU. 4-8896 梁鐵武 HE. 4-657



梁春廣 FA-5-9597

新到

茨菇 白菓 大三牙 黃花同 白倉魚 中大蠔豉

本服務店。專門用吸塵機吸煙通。修理  
與重建各種煙。并用蒸汽洗樓宇、機  
器、汽車、發動機等。與清理水溝。修  
整或新裝。工作精良。價錢克己。華友  
惠顧。極表歡迎。

Vancouver Gimney Service AL 3-6747

陶陶酒家  
精研食譜  
大謙小酌  
價廉味好

Ho Ho Chop Suey  
102 E. Pender St.,  
Vancouver 4, B. C.  
MU 1-1030

地址：片打東街壹〇貳號  
電話：MU 壹壹〇三〇

本行又辦到大幫炸燧其最合住  
家商戶年冬應用。價平貨美，  
諸僑胞留心光顧。格外歡迎。  
(並有西文目錄指明如何製法)

業殮館酒家僑胞注意：  
常有各款盤碗玻璃杯廚房  
用具。殮刀叉。發行價目  
發售。

炸燧花樣每副一元四五。  
叉頭每副共四件二元五毛五仙

**加拿大信託公司業務**

辦公時間：星期一至星期四由上午九時至下午五時星期五由上午九時至下午六時

△4%甲種活期儲蓄 利息優厚。現行儲蓄。利息四厘。每月本息一次。儲蓄戶可隨時親身或郵寄存儲或提支

**一年之計在於春**

**買樓置業做生意**

▲紅毛呢舖舖及兩大睡房全十庫租出做美舖每月壹百元另後面連屋堂間只賣壹萬壹千元九百元(李燕洪)

▲近唐人街新屋全個睡房全十庫平賣壹萬貳千元九百元(李燕洪)

▲細街夾甘一街六組聯房栢文樓取價壹萬九千五百元又細街四組四個睡房栢文水高後氣住客自理平賣壹萬九千元(鄭鑑源)

▲天黃後兩層樓七個睡房兩廁間所全個廚房平賣六千五百元(鄭鑑源)

▲北雲莊區廣館廿樓會每日生曾入十元架梯值銀萬五千平賣五千九百元(陳曉龍)

▲北區活活公司後面有大小地段十號任君劃屋則起新屋平賣都有(梁榮豐)

▲西區商業樓兩間舖及兩組聯房每年收入叁千五百元(陳曉龍)

▲域多利街九組入息栢文每年收租四千七百元平賣式萬九千元(張慶元)

▲卑邊商業樓上四年新五個舖位另八組聯房在樓上每月收租一百元(梁榮豐)

▲喜士芝東叁間舖面四組聯房月入叁百四十元取價貳萬九千元(梁春廣)

**房屋 汽車 盜竊**

**火燭 人壽 燕梳 問梁鐵武**

大吹特播 則吾豈敢  
精製飽餅 捨我其誰  
朝晚市 適君意  
粥粉麵 饅氣勝

總發 秘書寶路 人同 立正

B. C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST. E.  
VANCOUVER 4, B. C. 電話: JNU 1-3953

郵費免收。各埠函購請將銀灰轉寄紐連手續費收加金十元。雲霄華埠門沽

功能：潤肺開胃，滋血生精，健身

主治：腎虛血虧，陽萎早泄，耳鳴

SOMERSET VINA CO. 60 E 42ND ST.

**南洋商業銀行**

香港註冊

香港外匯授權銀行 經營銀行一切業務

本行 **華僑服務部** 辦理

**華僑匯款**——全國通匯 解款迅速

**華僑存款**——安全便利 利息優厚

**香港解款**——即收即解 快捷安當

代買樓宇 代管產業 代收房租 購物辦貨

及其他各項業務委託均竭誠妥為服務

**備有簡章 歡迎函索**

本行新址：香港雪廠街三號

**Nanyang Commercial Bank Ltd.,**  
**3 Ice House Street**  
**HONG KONG**

電報掛號：“0598”或“NANYANGBANK”

庚利公司  
GANLEY TRADING LTD.  
280 E. Pender St.,  
Vancouver 4, B. C.  
Tel. MU 4-7931

---

祖國佳品 大量運到：  
大紅燒鯨魚肉 美味  
鮮甜  
（勝過鹵水牛肉）  
大連紅燒蜆肉 即日登市！  
清湯蜆肉  
全加總代理：中國冰霜大明蝦  
大幫批發，隨時供應。

儀館  
 ARM  
 304 DUNLEV  
 請問李榮  
 特請華人經理李國榮  
 電話  
 AL 五八八一四  
 MU 四〇五三五  
 廚師上等  
 調味烹飪  
 地方雅潔  
 招呼妥當  
 大爐小酌  
 隨時應命  
 僑胞光顧  
 格外歡迎

**暗市**  
G & CO.  
NCOUVER B.C.  
本店創設四十  
餘年經驗豐富  
價錢克己服務  
周到遠近聞名







